

完成！

節分裝飾也裝點好了

(譯者注：節分是日本的節分，即農曆春節的前一天，如今在日本，節分較多指農曆五節的前一天)

時光飛逝
從我來到花瀧屋

已經過去了
一個月

說起來用魚頭
做出來的裝飾
還挺多的啊：

我也完全適應了
大正時代的生活

日曆馬上就要
翻到春天的一頁

(譯者注：在節分這一天，如果把神祇神社上沙丁魚頭餵飼門口，便能夠驅走鬼怪和邪氣，這一習俗在舊日本較為普遍)

一ノ瀬けい

Kel Ichinose Presents

第十一唄

時生君待定

今天已經是一月了

コミックス第参卷

2月発売予定!!

続報をお待ちください*

／特別編も収録予定です！／

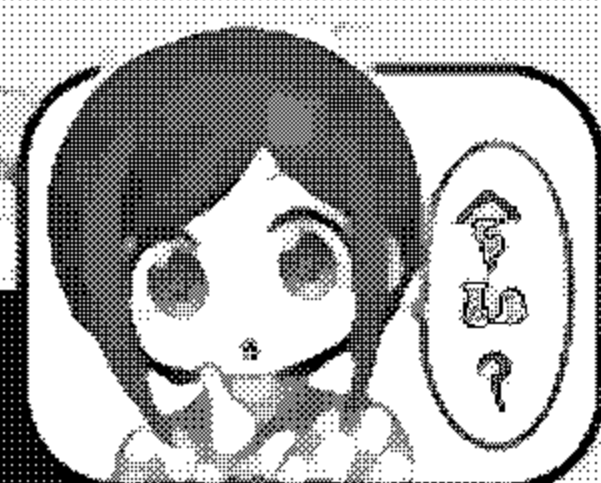
花のメモワール

【Hanauta Mémoire】

COMIC FUZにて追っかけ連載中!!

水曜日更新

LINEスタンプ大好評配信中!



芳月堂



握緊

可是!!



創造出許多的
最珍貴的一天……

我在心裡下定決心
從今往後
要像那一天一樣
和藤野小姐一起



從那天以來

我和最關鍵的
藤野小姐

完全沒有
兩個人獨處的機會呀!!



自從正月的報紙
刊登了藤野小姐的照片
她就變得超~~受歡迎

旅館都要
忙不過來了!!

完全
見不到她啊!!

哎呀哎呀



你好呀
小梅

謝謝你們
關照我
到今日

竹子小姐！



在大喊些
什麼呢

你呀

！



竹子小姐……!!
還以為你會一直
住在花瀧屋的……!!

怎麼可能

我也不可能
一直住在
這間旅店吧

你知道這
得花多少錢嗎



不過
多虧如此
我又受聘成為
愛麗絲小姐的
私人家教了

投宿的地方
也在花瀧屋的旁邊



談
畢竟

那個是特例

是羅伯特先生的
父費

也就是說
我和你的關係

今後
來日方長

還請多關照

我的友人

嗯

那麼
事不宜遲

哇

ぐい
いっ
っ

穩
住

能否讓我見一見
你口中說的那位
和我長得一模一樣
名為「巴枝」的人呢！

談啊！！

這就是所謂
世界上另一個我
的現象吧！

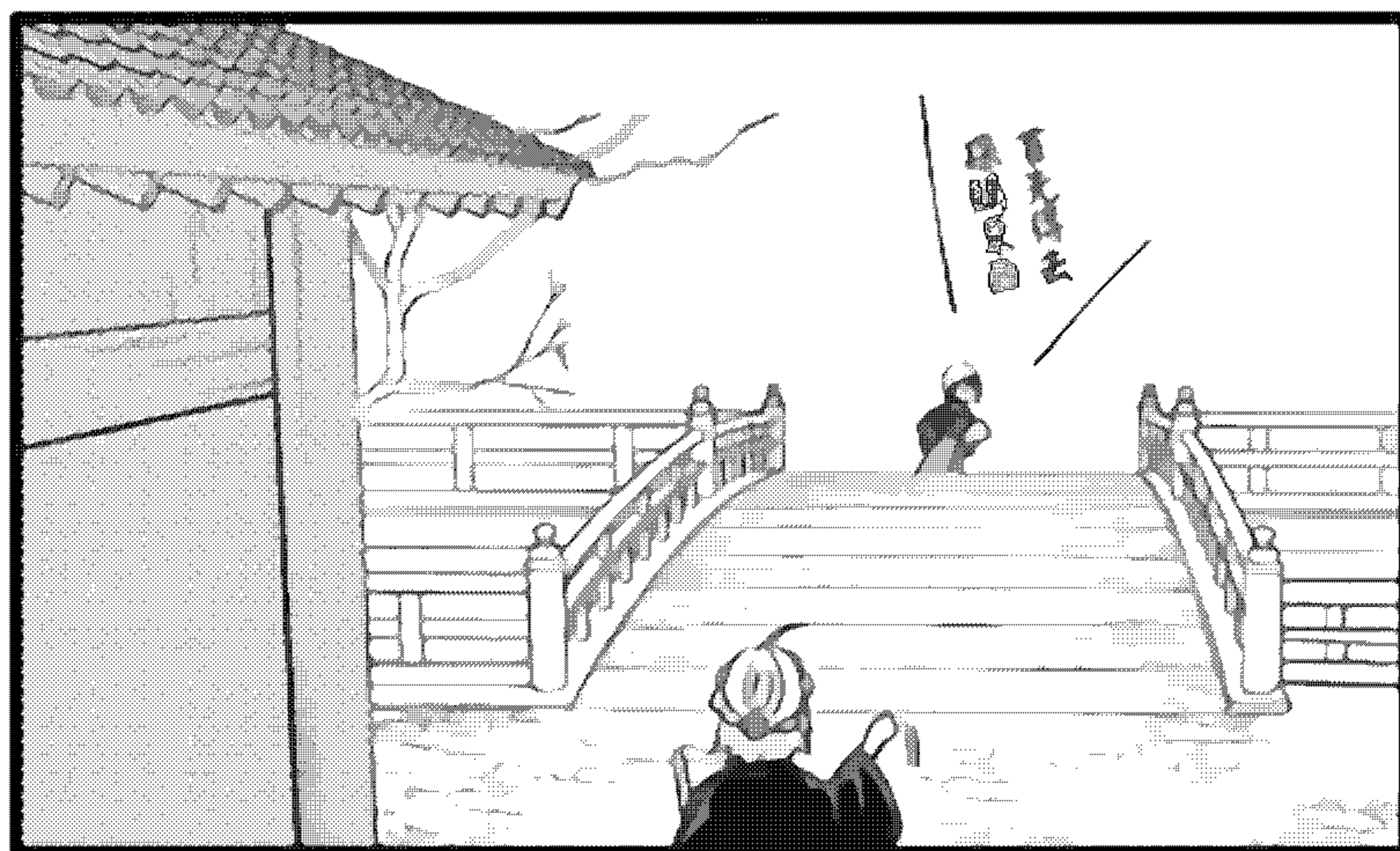
這肯定能為
我的寫作提供
難得的好素材！

啊啊啊啊
這件事
該說是行不通呢

還是該說是
在物理上做不到好呢

這個
那個





雖然這件事
不言而喻

未來是有可能
因為我的一個舉動
而產生
出乎我本意的變化

這種可能性
當然是存在的……

不無而然

雖然吧但就這麼
一點點的變動
應該不會出什麼問題的！

不然的話
我在這裡出現的
那一刻

我自己就
嘸地一聲
從世界上消失
也沒什麼奇怪的！

沒錯
比如說……

梅姐姐

啊
小伊根

只要不去接觸
可能與自己有
直接關聯的東西

那就一定
沒事的吧





逃走

對不起~~~~

啊啊啊啊

小伊根!!

搞砸了!!

我在幹什麼呀
不光沒有避免造成影響
還傷害到了人家!!

這不就是
本末倒置了嗎!

小伊根
等等我!!

讓我道歉吧!!



沒有去找
小伊根的機會!!

根本

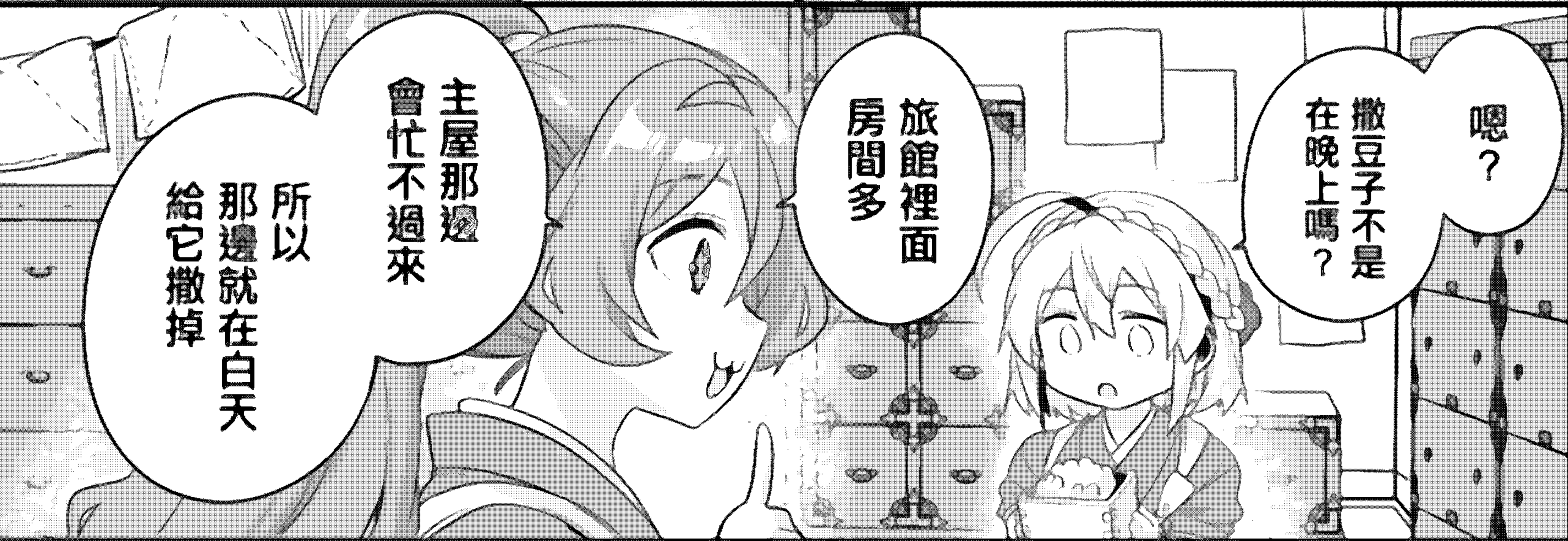


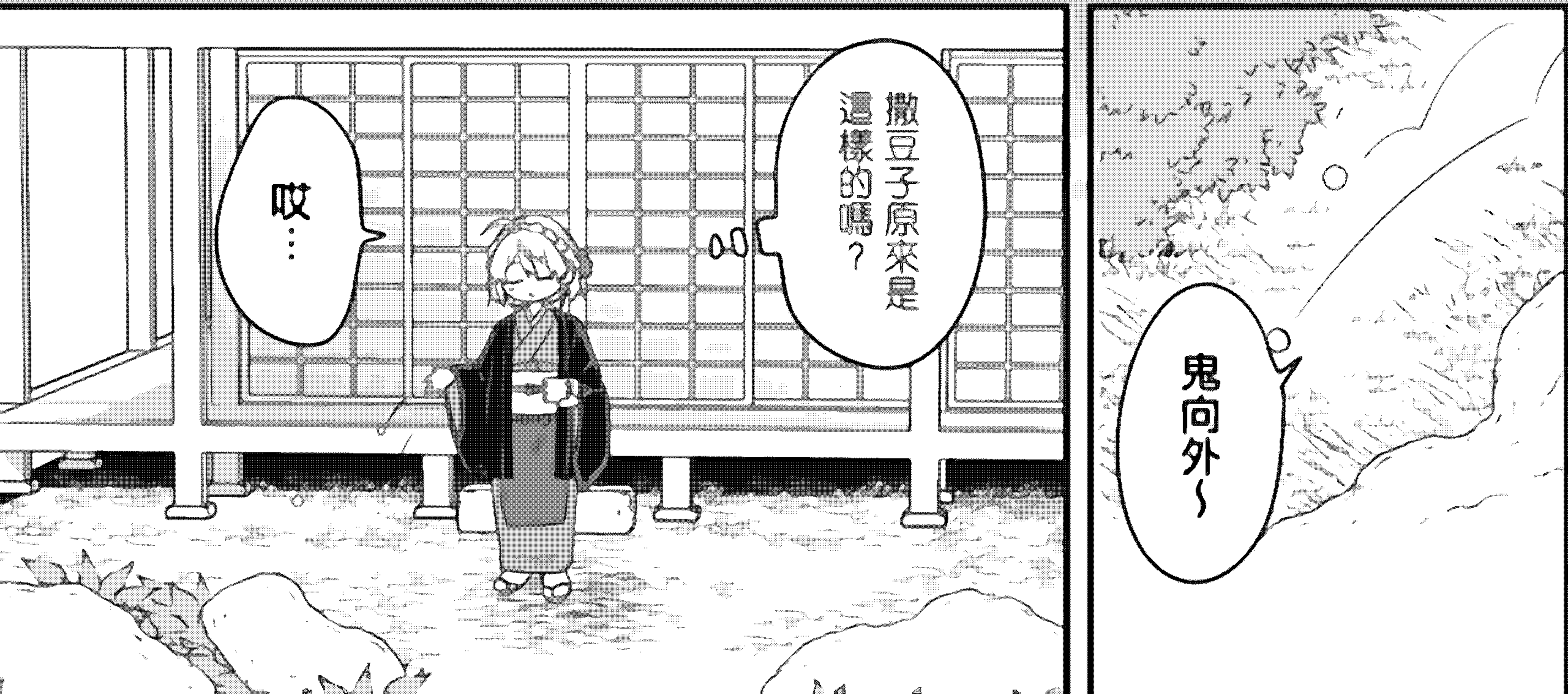
啊……
椿小姐

一幅
無精打采的樣子！



怎麼了
小梅





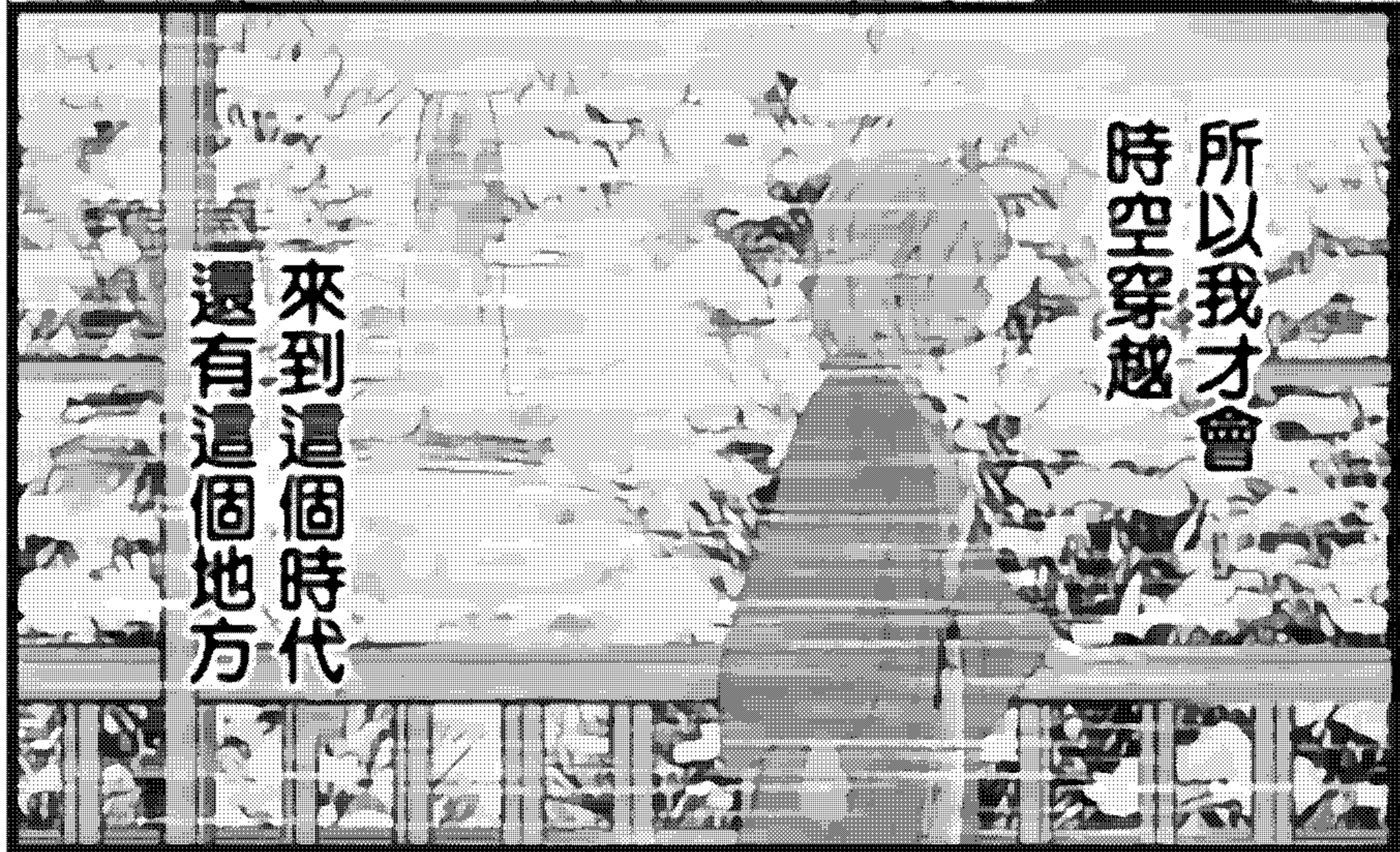


椿小姐
肯定是

注意到我
垂頭喪氣的
才來照顧我

派給了我這個
不需要去
接待客人的工作吧……

聽說主屋這邊
還有看到伊根



所以我才會
時空穿越

來到這個時代
還有這個地方



我感覺

放下……

一定是存在
需要我去
改變的過去



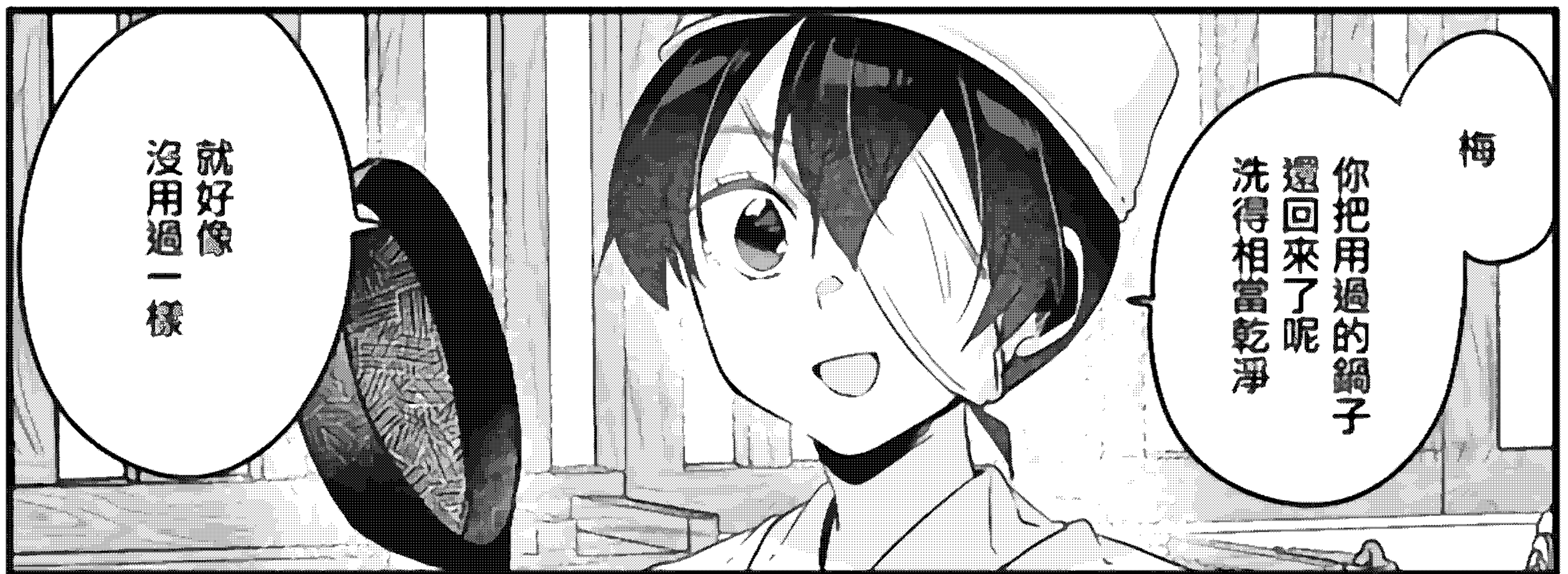
但是
我因此

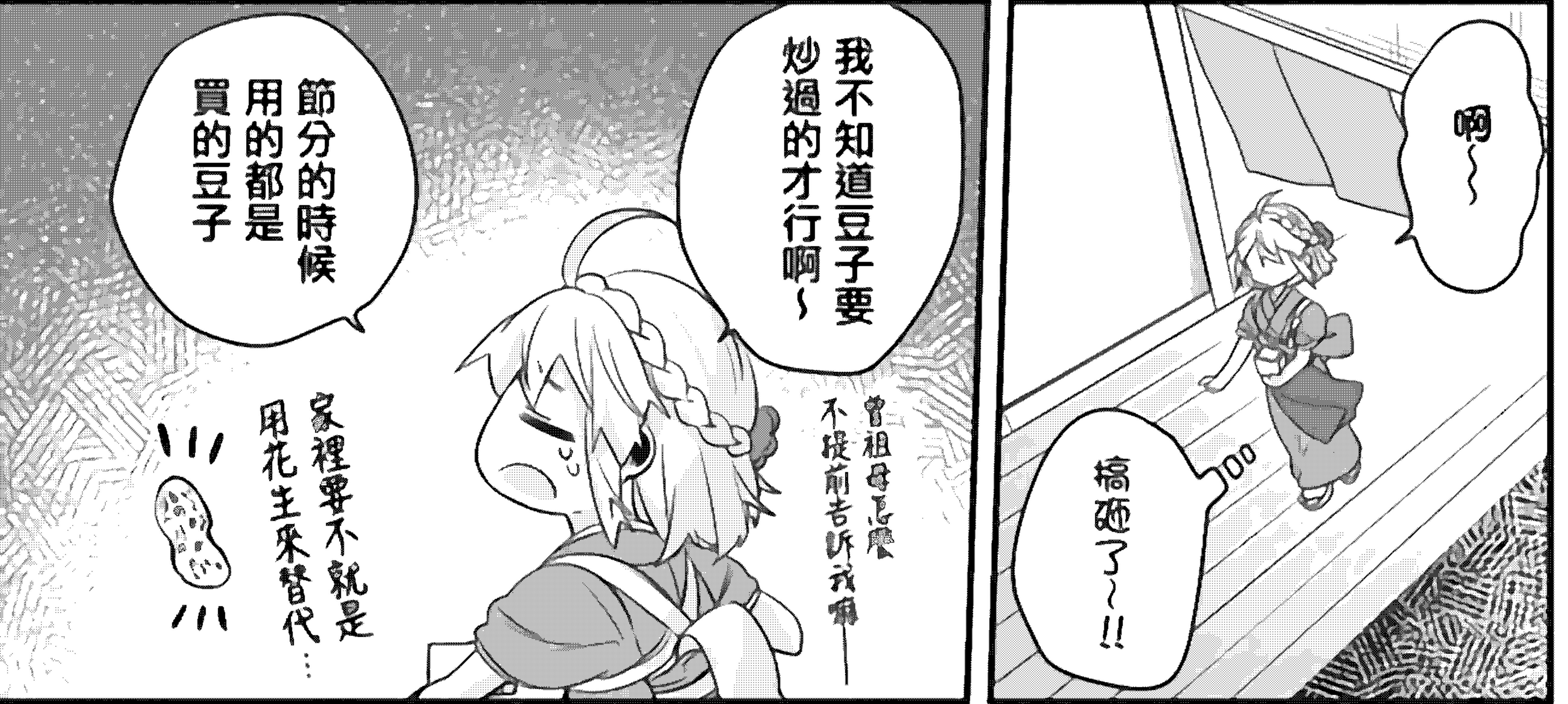
はん

就可以
傷害伊根妹妹的
道理

是絕對不存在的

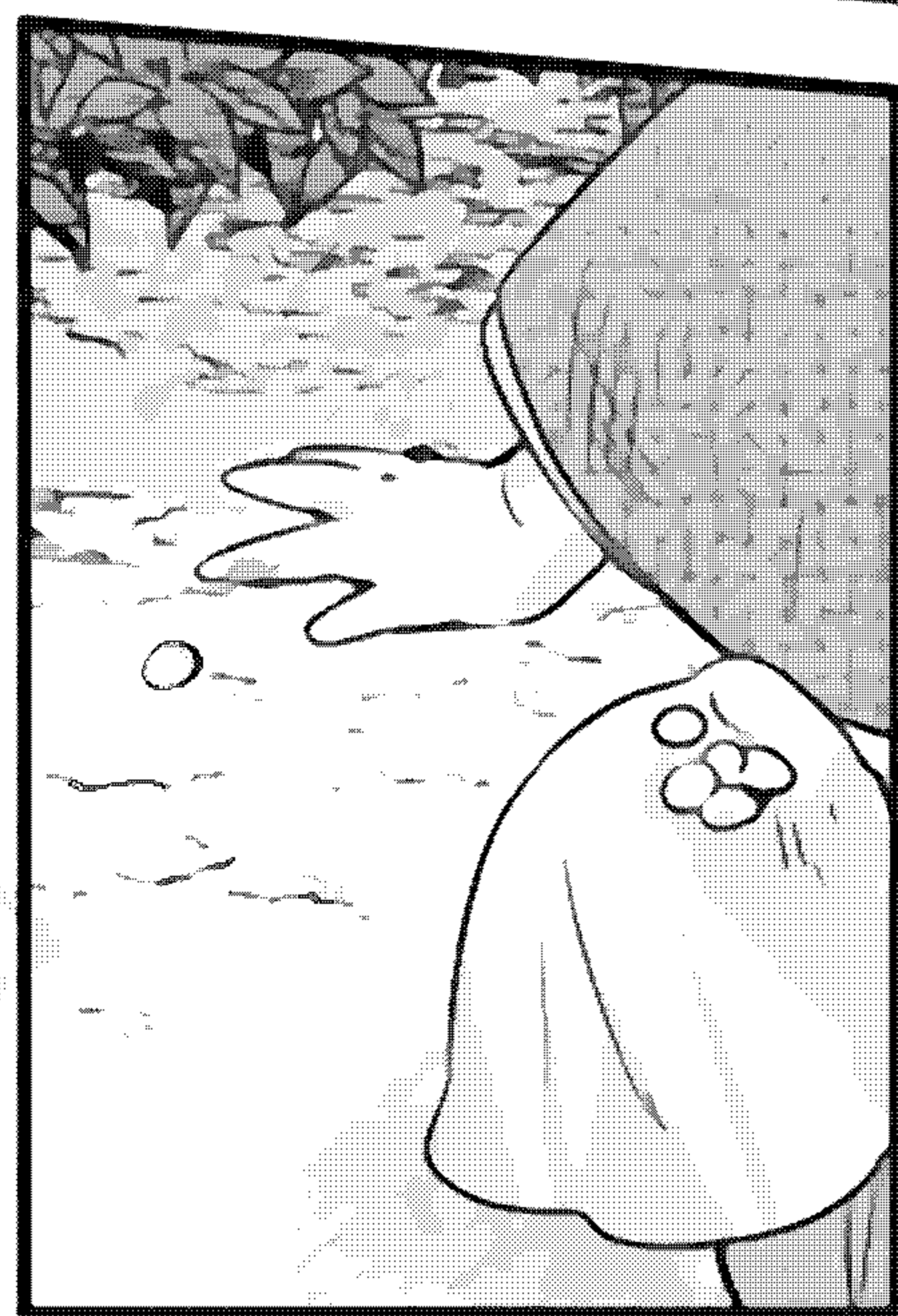






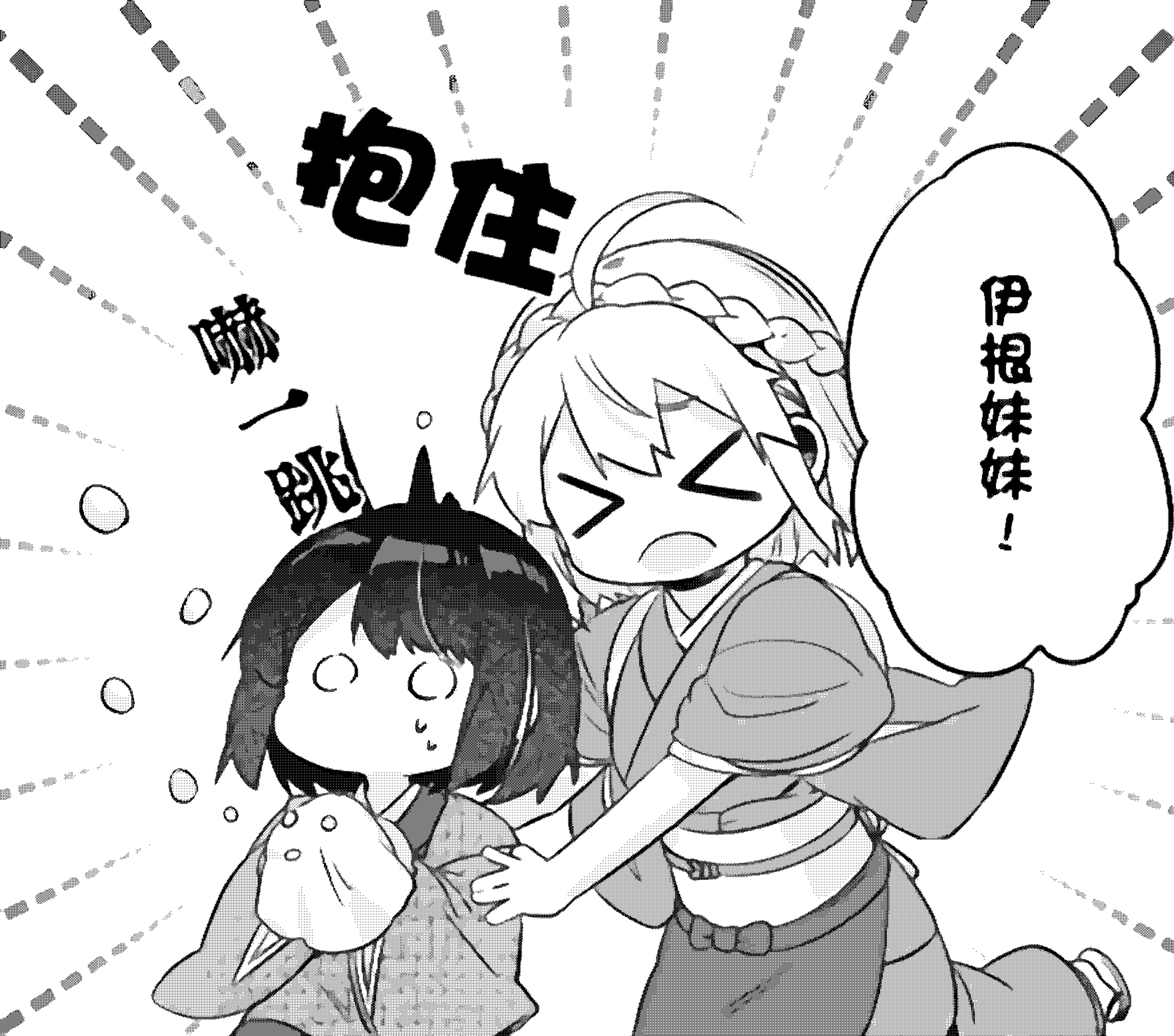


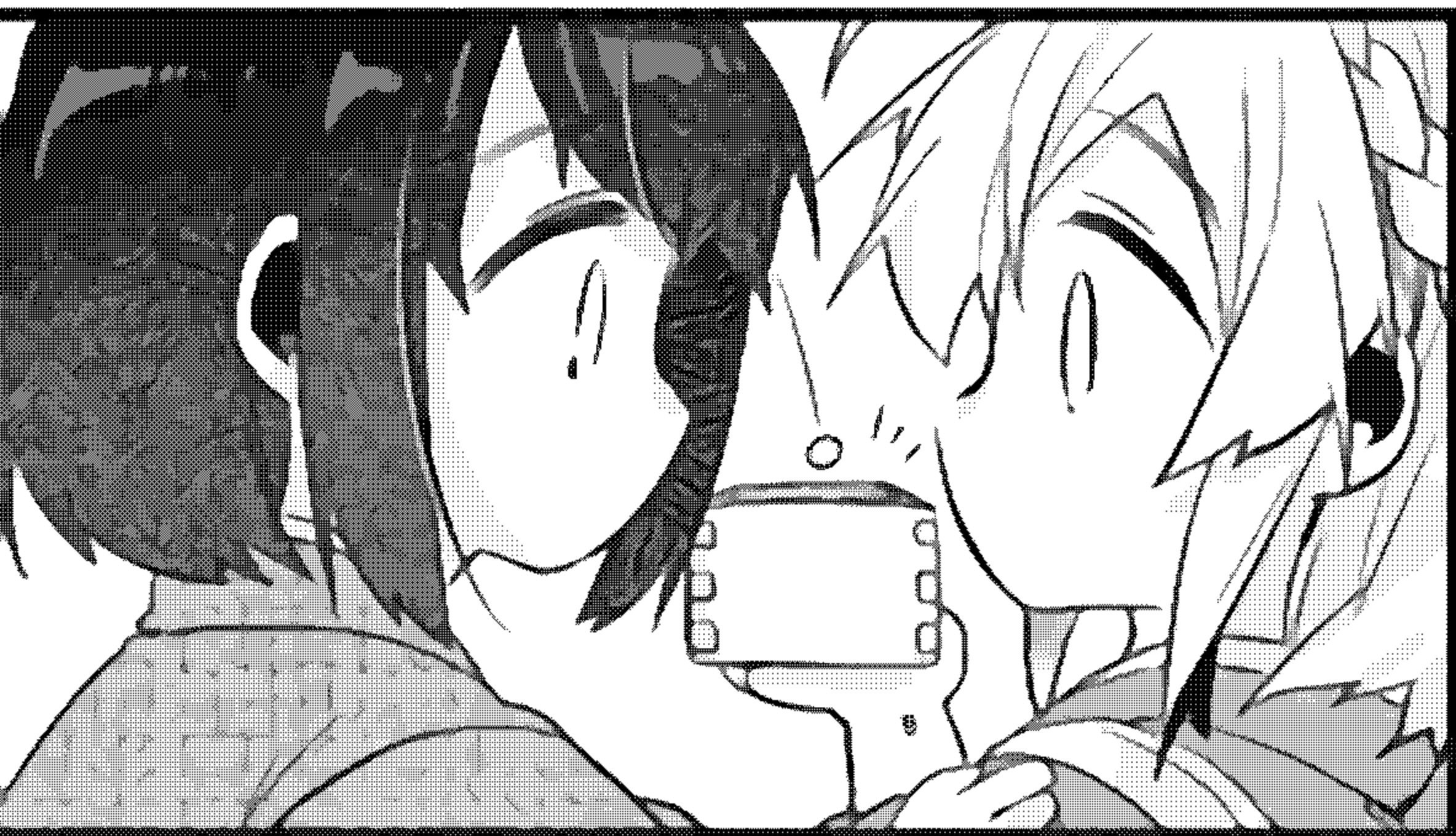
小伊根——

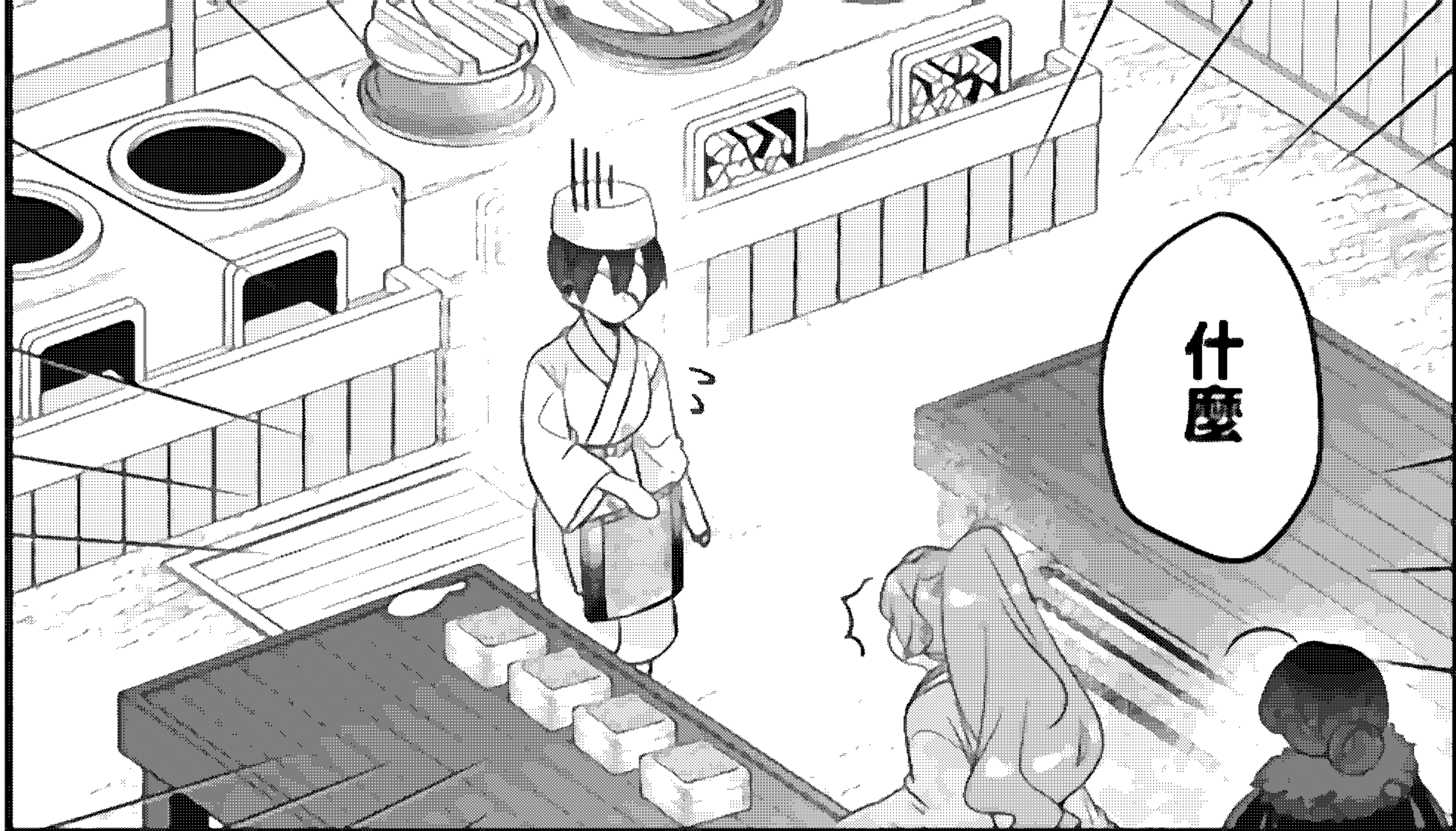


幫梅姐姐——

伊根我
要把所有的
都撿起來







什麼



然後
她現在
是去
撿豆子了嗎

是的

我去
幫她點忙吧



糟你現在穿的
是接待客人
用的襦裙吧

弄錯了就...

啊



小梅她
不知道豆子
要炒過才行嗎?

看她那麼
擅長做料理
我就以為...

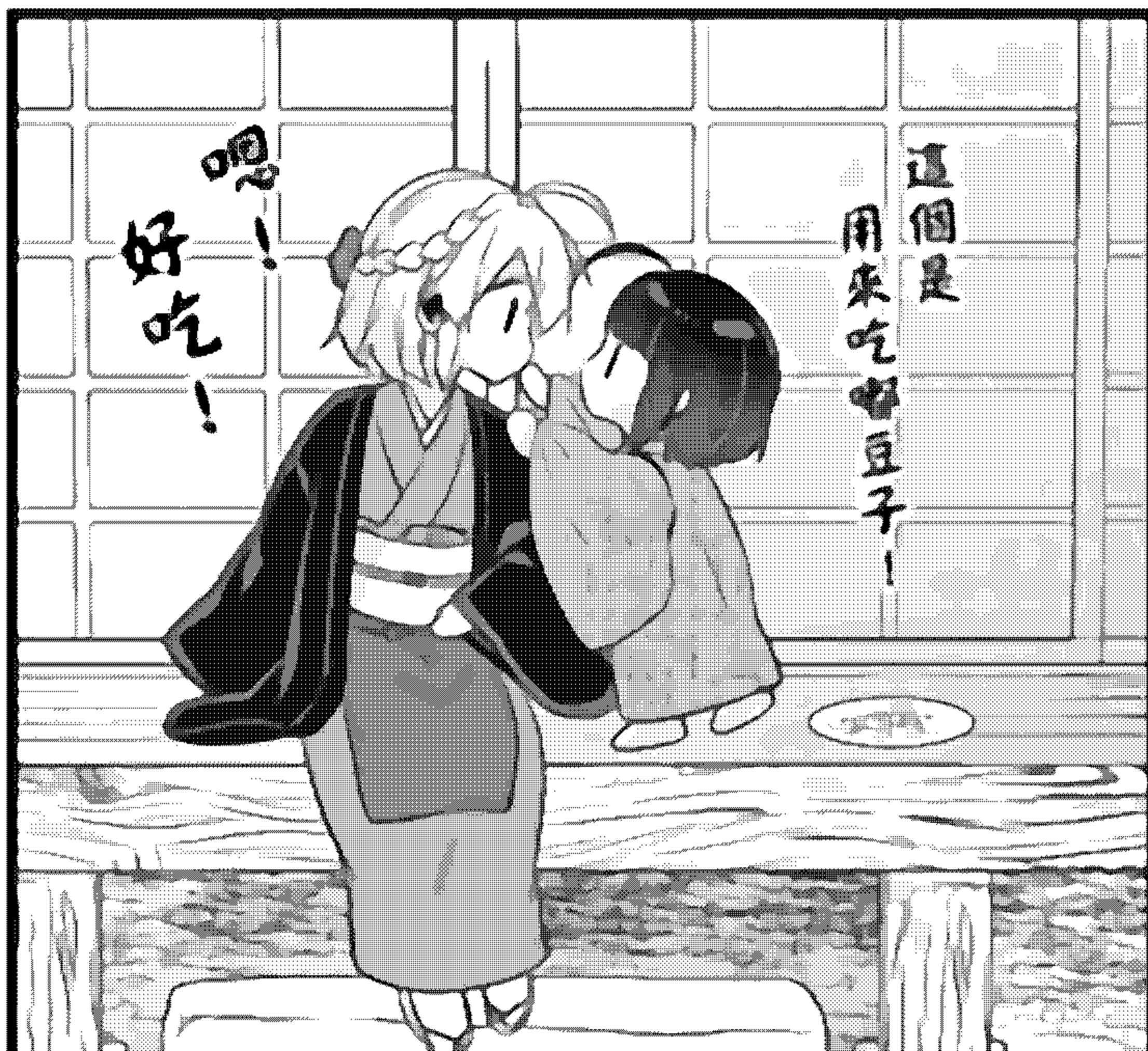
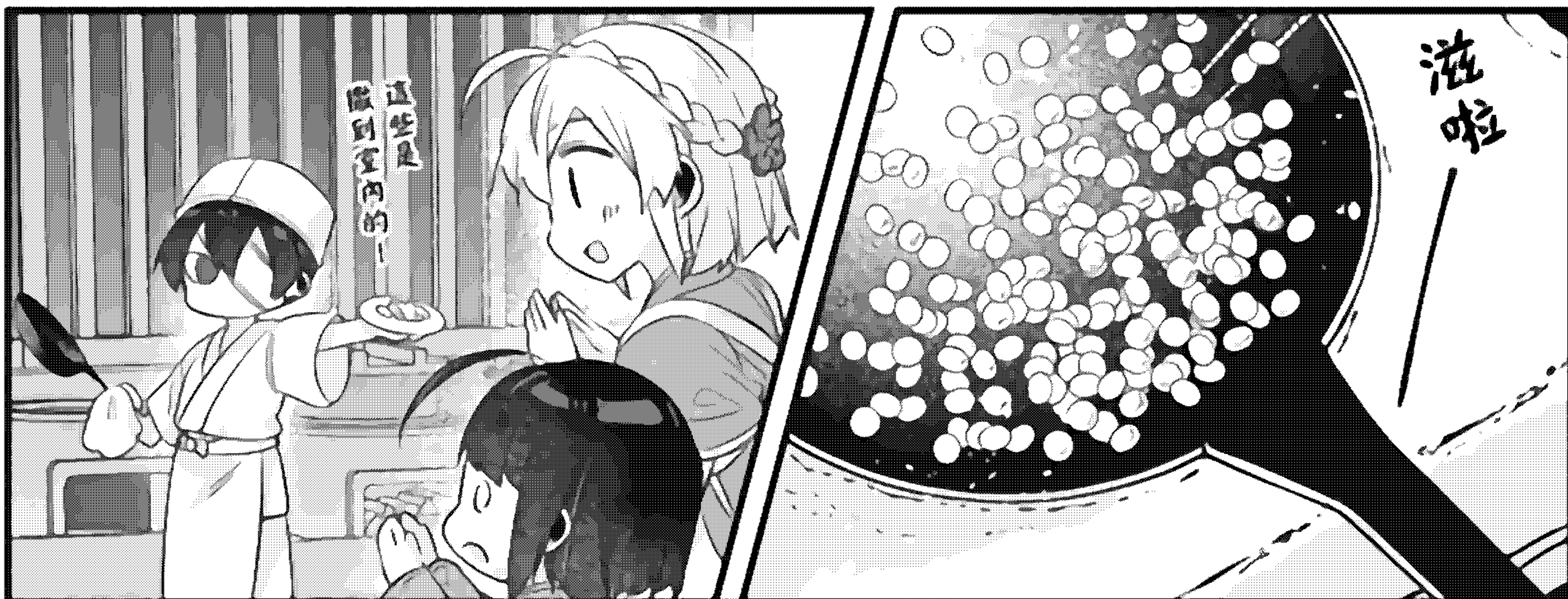


但話說回來
到了晚上
會很危險

沒辦法
這裡就由我...

我
我回來了!











伊根以後
當了老闆娘

也要讓旅館
一直都像現在這樣
大家開開心心的



肯定可以的

比我想象中還要
更加更加地
堅強



小伊根她

小伊根會成為
比誰都要溫柔的
比誰都要堅強的

一位
十分出色的
老闆娘

然後一直
一直

守護著
花籠屋

我能夠保證



這真的嗎！

嗯真的

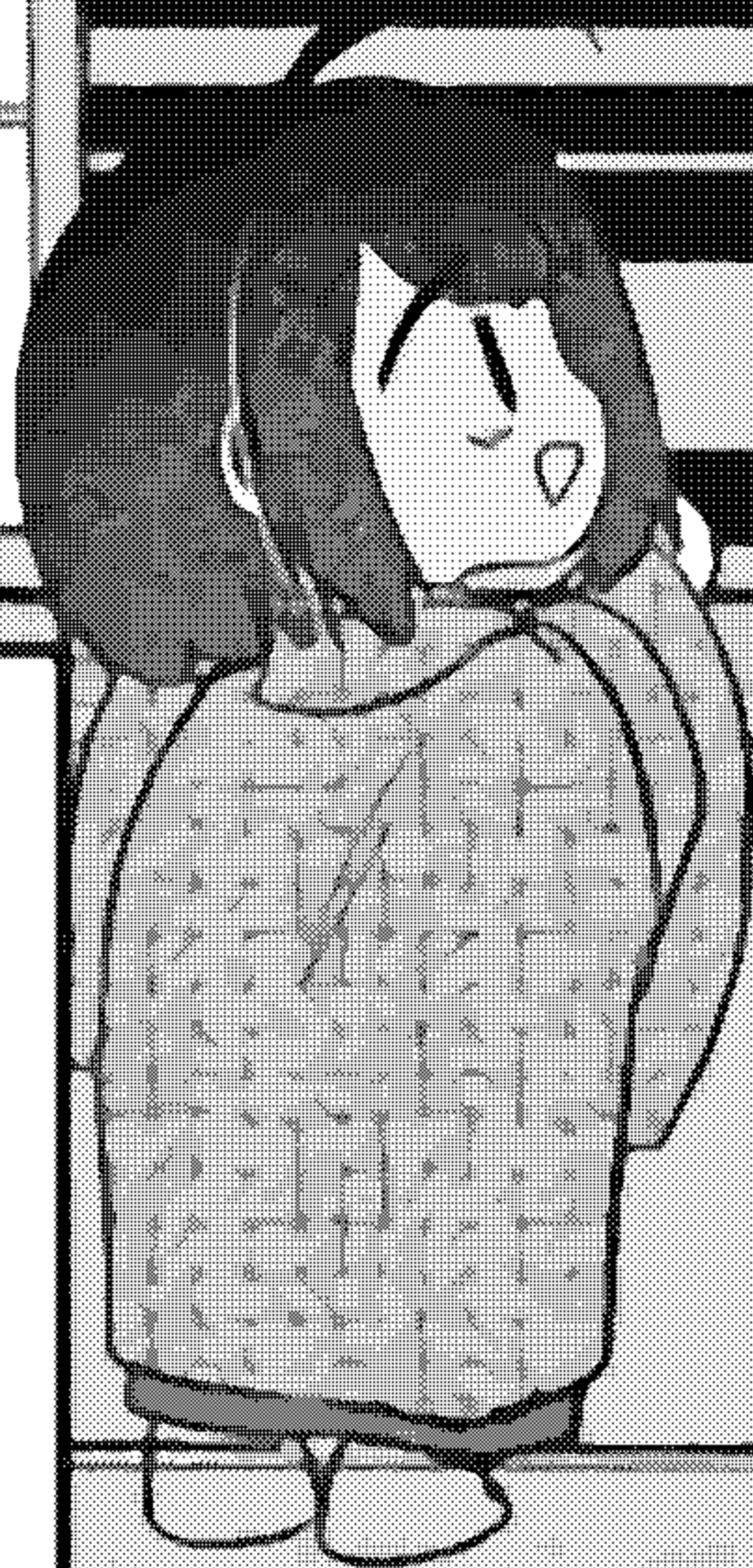
絕對真的嗎！

絕對
絕對

那句話

究竟

拯救了我
多少次呢



無數次

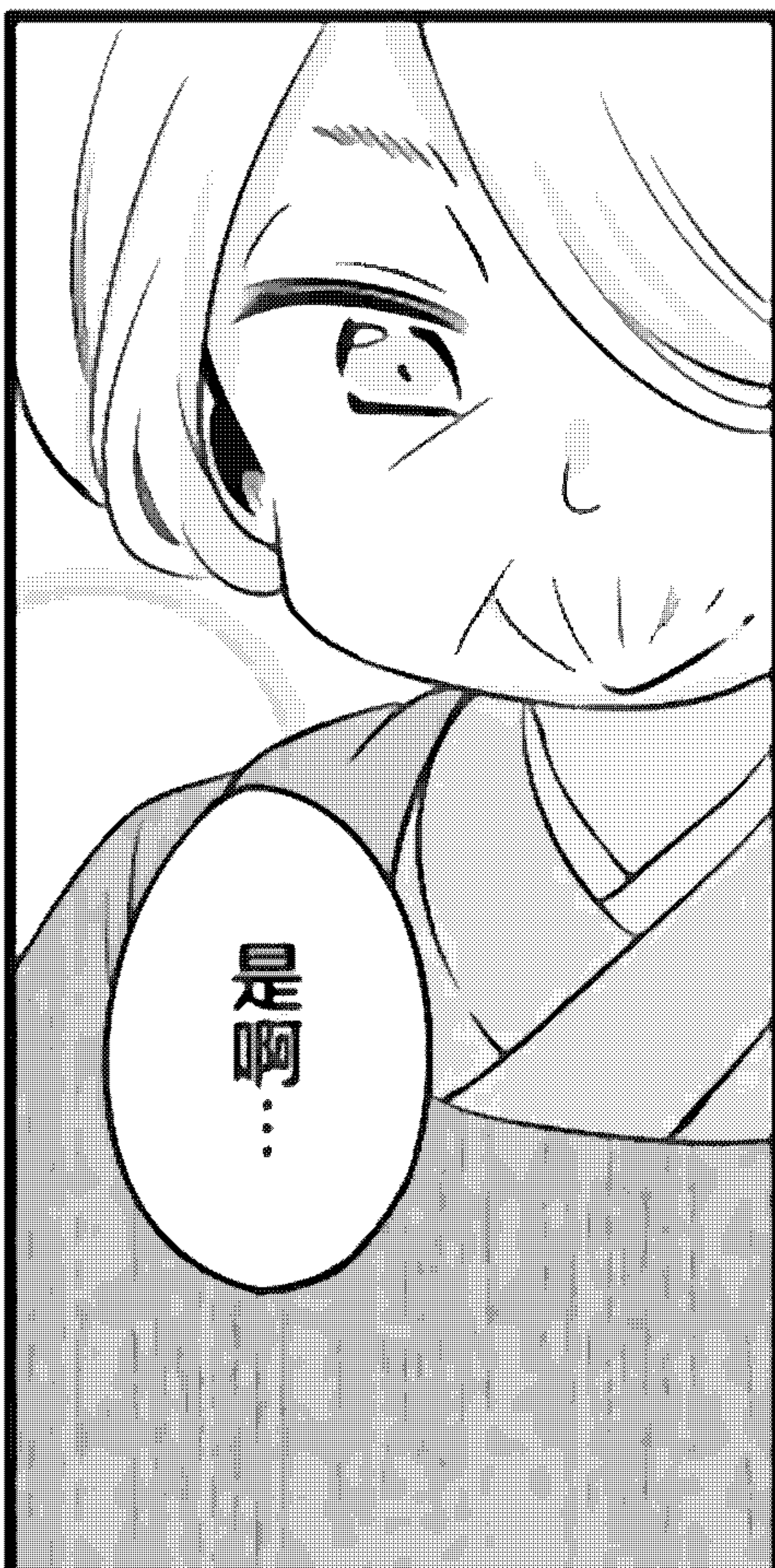
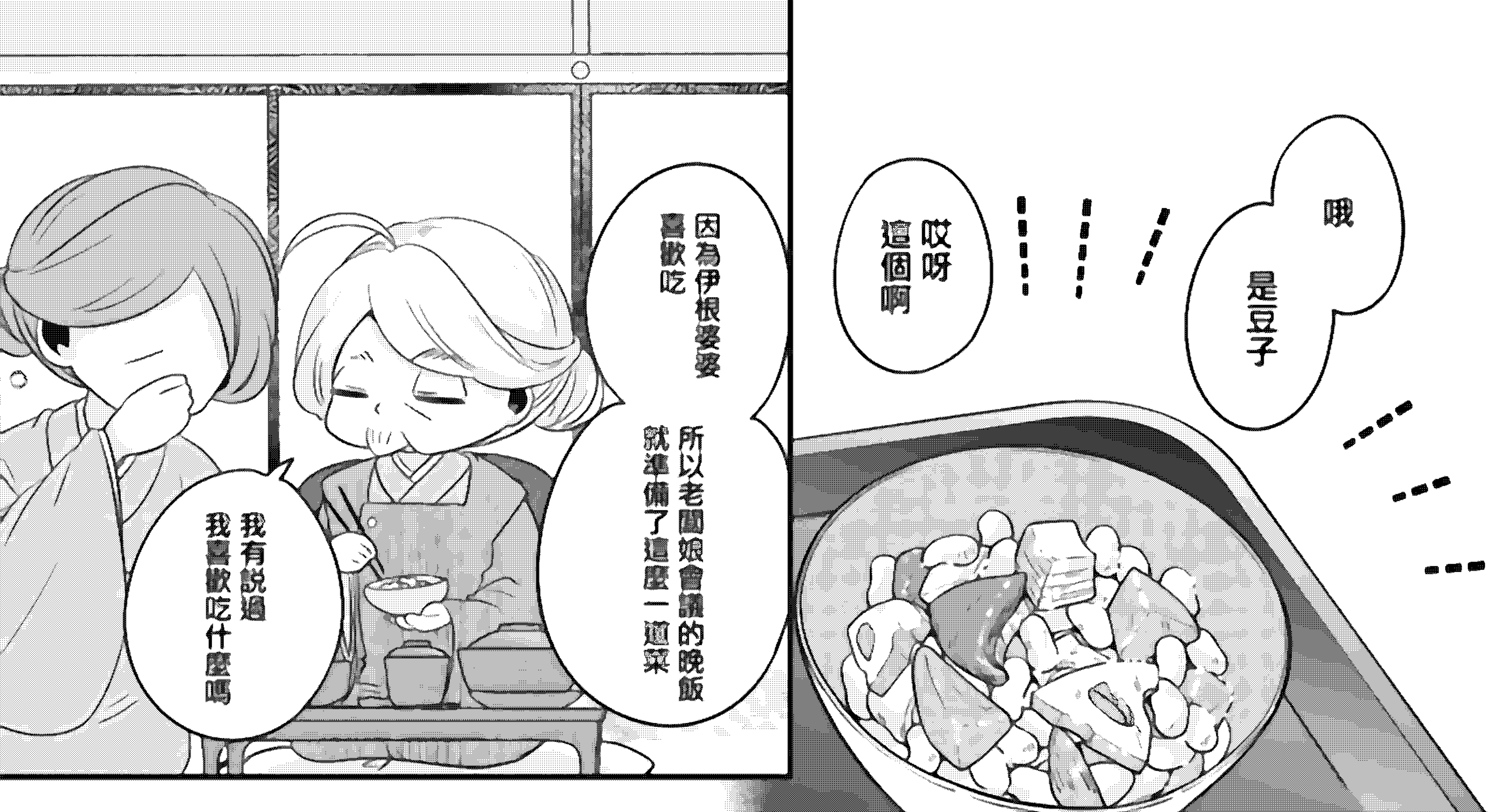
伊根婆婆家的
曾孫女呀

嗯？

上高中之後
也還會來見幾面

真是個
好曾孫女呀！





說起來
確實有過這樣的事呀

果然到了104歲

大家都
照顧著您啊

松婆婆
您不也快了嗎

雖然

我從未
和本人提起過

但那一天

和她重歸於好的回憶

是我從未遺忘
也不能遺忘的重要之物

呼啊...

咚咚

還有在那之後看見的

那美麗的景色

以及那個

十分遙遠的約定

つづく

次号2月号は
12月22日発売!!

汉化工房 九九组

翻译: Shimotsuki
校对: 豹豹乐园
嵌字: 樱节

